

ESPAÑOL / SPANISH

Las vacunas para la gripe estacional para el profesorado y empleados de la universidad estarán disponibles del 7 al 11 de diciembre

Las vacunas inyectables para la gripe estacional estarán disponibles para el personal universitario en distintos lugares del campus durante la semana del 7 al 11 de diciembre.

Este tipo de vacunas se recomiendan sobre todo para aquellas personas mayores de 50 años, para las personas que padecen condiciones médicas crónicas o para las mujeres que estén embarazadas. También se aconsejan para cualquier persona que quiera reducir el riesgo de padecer la gripe estacional.

El horario para todas las clínicas del campus será de 9 a.m. a 3 p.m. Las fechas y lugares son los siguientes:

- Lunes, 7 de diciembre: Grainger Hall, *Room* 310
- Martes, 8 de diciembre: Medical Sciences Center, *Room* 2010
- Miércoles, 9 de diciembre: Waisman Center, *Room* 120-122
- Jueves, 10 de diciembre: Welcome Center, *Room* 1106
- Viernes, 11 de diciembre: Ingraham Hall, *Room* 103

El pago de las vacunas de los empleados se tramitará directamente con el seguro estatal de salud de cada empleado. Los empleados que tengan como seguro de salud Dean Care, Physicians Plus, Group Health Cooperative o Unity podrán presentar la tarjeta de su seguro médico y se le administrará la vacuna sin costo alguno.

Por favor tenga en cuenta que la vacuna para la gripe H1N1 no estará disponible en estas clínicas, ya que el suministro de la vacuna H1N1 sigue siendo limitado y sólo se le administra a determinados grupos de personas.

Las empleadas de la universidad que estén embarazadas, el personal que viva con niños menores de 6 meses, los empleados que tengan 24 años o menos, o tengan entre 25 y 64 años y padezcan condiciones médicas crónicas podrán hacer una cita para recibir la vacuna H1N1 a través de su médico o en unas de las clínicas patrocinadas por los Servicios de Salud Pública del Condado de Dane (*Public Health Madison Dane County*).

Podrá encontrar más información sobre las clínicas de vacunación H1N1 en la página electrónica:

<http://publichealthmdc.com/disease/swineflu/immunization/clinics.cfm>